



大会

第七十一届会议

正式记录

第七十三次全体会议
2017年3月24日星期五下午3时举行
纽约

主席： 汤姆森先生 (斐济)

下午3时05分开会。

议程项目119 (续)

纪念废除奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为

大会纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日的会议

主席 (以英语发言)：今天，我们第十次纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。这是一个纪念、反思并且再次做出行动承诺的日子。我想起一种常常被用来描绘南非钢琴家阿卜杜拉·易卜拉欣的情感：

“人们说，奴隶被从非洲抓来。不是这样的人被从非洲抓来，其中包括医士与牧师，然后被变成奴隶。”

这些话语严峻地提醒我们奴隶制祸患给众多生命带入不人道与痛苦的深渊。1500多万非洲男女老幼沦为这种残忍与野蛮做法的受害者，他们被残暴野蛮地从家人身边带走，被迫离开自己的家园，在难以想象的条件被运送到遥远的地方，遭受剥削以榨取经济利益。许多人在危险的旅程中丧生，其他一些人在英勇抵抗奴役时丧生。幸存者受到其劫持者有辱人格和非人道的待遇，往往持续到他们离

世的日子。这种不可思议的残酷无情做法惊人地持续了400多年。

今天，在我们纪念遇难者的时候，让我们花一点时间来记住那些人们，这些男女和儿童的生命、希望、梦想和潜力消失于跨大西洋奴隶贸易的恐怖之中。让我们借此机会重申我们的决心，确保不再重复人类历史上这一黑暗的疤痕——这一危害人类的罪行。

然而，这一承诺需要我们大家的积极参与、投入和决心。我们必须致力于通过维护《世界人权宣言》和其他相关的国际文书，促进和保护所有人的权利。我们必须致力于消除各种形式的种族主义、偏见和仇外心理，包括教育人民使其了解人类历史上这些痛苦的篇章，这是我们促进文化间理解的努力的一部分。我们必须致力于结束现代形式的奴隶制的所有痕迹，包括贩卖人口、强迫劳动和童工。在发生这些行为时，我们必须致力于伸张正义和追究这些罪行的肇事者的责任。我们必须确保与子孙后代一起牢记这些历史教训，包括受害者的遭遇以及允许这种情况发生的条件。

今天的纪念活动以及联合国总部外面的“回归方舟”纪念碑——我希望我们所有的访客今天下午在离开联合国大院之前都会看到它——有力地提醒

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-07881 (C)



无障碍文件

请回收



我们关注这场悲剧的规模、奴役的恐怖，以及警惕种族主义、偏执和把别人非人化的警示的必要性。我感谢向“回归方舟”永久纪念碑基金捐款的会员国、新闻部在“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”方案下开展的重要工作和教科文组织通过其“奴隶之路”项目进行的工作。

今年纪念活动的主题“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”是非常及时的。它提醒我们，奴役的后果并不随着解放奴隶而结束，许多人至今仍然感受到它的后果。其中一些后果是消极的，包括系统化的贫困，不平等，以及社会、经济和政治边缘化。但其他后果则是非常积极的，其中包括奴隶的后代为塑造我们现代多元文化社会，以及为确保继续保持对其祖先的记忆，作出的贡献。

因此，让我们承诺保证纠正过去的错误。让我们确保《2030年可持续发展议程》的发展成果能够惠及那些继续带着代代相传的奴隶制伤痕的人们。让我们确保奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶的悲剧永远不会被遗忘。

我现在请秘书长发言。

秘书长（以英语发言）：我荣幸地参加奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日大会纪念会议。我们永远不要忘记人类历史上这个黑暗篇章，我们必须永远记住我们许多国家，包括我自己的国家葡萄牙，在实行历史上最大规模的强迫移民和剥夺千百万人的尊严，往往也夺去他们的生命方面所起的作用。

奴隶制的后遗症世代代产生回响。世界还没有克服种族主义。许多国家仍然遭受很久以前确定的经济格局和作出的决定的影响。许多家庭仍然敏锐地感受到其祖先遭受的创伤。即使在目前的时刻，我们也必须继续承认这一遗产带来的持续痛苦。此外，我们知道，虽然某些形式的奴隶制可能已被废除，但其他形式的奴隶制已经出现并使我们的世界遭到损害，包括人口贩卖、强迫劳动和抵押劳工。吸取昨天的教训意味着今天打击这些弊病。

今年国际日的主题是“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”，它要求我们向非洲侨民的许多成就致敬。我们在人类努力的各个领域中都看到了这种贡献。奴隶的后裔作为发明家、经济学家和法学家，作为作家和学者，作为艺术家和运动员，以及作为政治家和公民权利领袖作出了贡献。

梅·杰米森是第一个进入外太空的非裔美国妇女。她是目前在我们游客大厅的展览中获得表彰的非洲人后裔杰出人物之一。一位奴隶后裔给联合国本身留下了印记：拉尔夫·邦奇，他是第一位赢得诺贝尔奖的非裔美国人，也是本组织历史上最受尊敬和最著名的国际公务员之一。在这次纪念会议上，回顾整整一周前去世的圣卢西亚诗人和诺贝尔奖获得者德里克·沃尔科特的生平和工作是特别适合的。他在诗歌和其他著作中直面奴隶制的残暴行径和殖民主义的遗产。例如，在《海洋即历史》中，他留给我们“眼睛像锚一样沉重/没有坟墓沉入海底的人”的名句。

联合国和我个人非常重视过去和现在的奴隶制挑战。通过我们的《不忘奴隶制》方案，我们将继续揭示与奴隶制有关的悲剧，并强调非洲人后裔对其社区和我们世界所作的令人印象深刻的活的贡献。这是我们打击种族主义的两种关键方式。

在这个分裂高涨的时候，让我们团结起来反对仇恨，让我们建立一个人人享有自由和尊严的世界。

主席（以英语发言）：我感谢秘书长的发言。

在继续开会之前，我想征求会员国的意见，正如我在2017年3月21日的信中提到的那样，我想邀请史密森国家非裔美国人历史文化博物馆馆长洛尼·邦奇先生在本次会议上作主旨发言。

如果没有人反对，我是否可以认为大会希望邀请洛尼·邦奇先生在这次纪念会上作主旨发言，但不构成先例？

就这样决定。

主席（以英语发言）：我现在很高兴和荣幸地请邦奇先生发言。

邦奇先生（史密森国家非裔美国人历史文化博物馆）（以英语发言）：我今天非常荣幸和谦卑地在奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日大会纪念会议上发言。

我认为，从一个国家认为什么是需要记住的重要东西，它建立纪念碑来庆祝什么，国家博物馆陈列什么，或者它庆祝什么节日，可以看出它有什么样的人民，是什么样的国家。然而，我要争辩说，从一个国家选择忘记什么，它对什么保持沉默，我们可以更多地了解它。各国在面对奴隶制和奴隶贸易问题时的沉默之声震耳欲聋，超过了任何其他问题。

我感到困扰的是，很少有国家作出重大努力，公开纪念奴隶历史或恐怖的奴隶贸易。我们都应该感到困扰，因为不知情，不记得奴隶制的历史、遗产和当代意义有害于活着的人，羞辱了经历奴隶贸易的数百万人、从奴隶制制度中幸存下来的数百万人，以及为废除这一邪恶而斗争的成千上万人。

这就是为什么像这个纪念日之类的活动是对我们祖先的适当赞美，因为它们让匿名者发出声音。它使未被见过者变得可见，并确保人们不会忘记。但至关重要，我们不能只是简单承认历史。我们必须接受奴隶制的当代影响。我们必须发现有用和可用的过去。我们必须了解奴隶制是如何深刻地塑造了这么多国家，并了解从本质上说奴隶制今天同200年前一样依然存在。毕竟，是奴隶制和贩卖奴隶行为造就了现代世界。十九世纪有位哲学家曾经这样写道，除非我们处理好一个国家过去的污点，否则先辈们的经验就会如恶梦般压着生者。

不忘奴隶制，就要转变范式，以帮助重新界定公众对受奴役男子和妇女生活抱有的观念。坦率地说，美国有许多人因他们受奴役的祖先而感到不舒服，有时还感到尴尬。他们会记住受奴役者是被买来的，而不会记住受奴役者是勇敢的。他们会记住

受奴役者是被卖掉的，而不会记住受奴役者是坚强的。他们会记住受奴役者遭受的痛苦，而不会记住受奴役者满怀希望。我曾收到一名国会议员来信对我说，“为什么你不能使奴隶制消失？”这个纪念日确保对奴隶制的记忆和奴隶制的意义永远不会消失。我希望，像今天这样的日子确保这个纪念日会帮助人们找到理解和知识，而不是感到尴尬或不舒服。

就个人而言，我敬仰我受奴役的祖先。我但愿我们都像他们那样坚强、百折不挠、富有创造力和相信会有更美好的未来，这种情况一度似乎不可想象。我崇敬使数百万人在贩卖奴隶行为中幸存下来的意志。我每天都为有数百万人未能幸存下来而深感悲痛。那些对奴隶制予以痛击或将自己的双脚用作自我解放的手段的人的勇气令我感动。杜桑-卢维图尔和哈莉特·塔布曼的行动令我敬佩。但给我留下更深刻印象的是那些未留下姓名的男子和妇女，他们每天起来，发现田野不会让他们失去人性或幽默。那些奋力使自己的文化持续不断、将自己的人性保存完好的人令我惊奇。我要争辩说，我们应当找到力量，而不是耻辱。我们应当找到希望，而不是绝望和尴尬。我们还应当找到我们的人性，而不是失去根基。而且，更重要的是，我们应当记住，而不是忘记。

我们能够赞美所有被奴隶制偷窃、丢失或永远改变的非洲儿女，条件是，我们使其摆脱边缘生活并帮助他们在北美洲、南美洲和加勒比称为家的地方了解奴隶制和贩卖奴隶行为在多大程度上塑造了他们的肤色、他们的音调、他们的文化和他们的民族特征。如果我们从受奴役者的牺牲中吸取营养和灵感，我们就是在赞美他们。更重要的是，那将使我们能够继续在全球为公平和社会正义而斗争。毕竟，除了这些受奴役的男子和妇女还有谁能够成为在逆境中取得成就的更好楷模呢？

归根结底，这个国际纪念日至关重要，因为它是一面神奇却又不失真的镜子，一面提醒我们不要忘记我们的斗争和我们的损失的镜子，但它也是一

面提醒我们不要忘记我们的巨大力量、我们的崇高理想以及一度得到实现的梦想和希望的镜子。这个纪念日是一面照亮我们历史所有阴暗角落的令人叫绝的镜子。这个纪念日应当提醒我们，我们必须为消失在历史之中的数百万非洲人发声并使他们变得可见。但它还应当提醒我们，需要奋斗，为实现种族和社会正义奋力拼搏。在我看来，一个纪念日就是一个召唤人们牢记过去的号角。强大莫过于一个屹立于自己历史的民族和国家。崇高莫过于牢记过去，赞美我们的祖先以及他们的奋斗。

最后，我要援引一名以前受过奴役的男子所说的话。Cornelius Holmes在美国受过奴役。1939年，有人问他：“奴隶制仍然重要吗？”他回答得铿锵有力。他说：

“虽然奴隶制问题已得到解决，但其影响并未得到消除。这个问题将永远与我们同在。它在我们的政治中。它在我们的法院中。它在我们的高速公路上。它在我们的行为举止中。它在我们的宗教中。而且，它在我们的思想中——每天，时时刻刻。”

试想一下，如果通过这个纪念日，我们能够帮助人们记住，直到今天，奴隶制每天时时刻刻都在深刻塑造他们的形貌，触及他们的生活，我们给予世界和我们祖先的会是怎样的礼物。

主席（以英语发言）：我现在请佛得角代表发言。他将代表非洲国家集团发言。

菲亚略·罗恰先生（佛得角）（以英语发言）：我谨以三月份非洲国家集团主席身份作此发言。

每年，在3月25日前后，我们都集会纪念2007年第62/122号决议设立的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日，缅怀这些受害者，并提高对当今种族主义和偏见危险的认识。当今种族主义和偏见是奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为留下的直接后果。实际上，就规模和持续时间而言，奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为是人类历史中最大悲剧之一。

我要表示，我们感谢指导委员会——其成员来自加勒比共同体成员国、非洲联盟、教科文组织和新闻部——作为“不忘奴隶制”方案的一部分规划的各种活动。

（以法语发言）

2015年3月25日，联合国为一座位于纽约联合国参观者广场的永久纪念碑揭幕。海地裔美国建筑师罗德尼·莱昂创作的“返回方舟”，提醒人们不要忘记贩卖奴隶活动造成的后果，也不要忘记必须肯定非洲人后裔所作的贡献。

跨大西洋贩卖奴隶行为持续了四个世纪——400年的危害人类罪。人成为用来贩卖的产品。在人类历史中这个漫长而黑暗的时期，也有过强烈的抵抗。第一次争取自由的反叛来自被捕获者和奴隶们自己。1791年8月22日至23日夜间在今天是海地和多米尼加共和国的圣多明各发生的奴隶反抗是一次起义的开始，这次起义在废除跨大西洋贩卖奴隶行为方面将发挥至关重要的作用。被称作海地革命的那次反抗，成为全世界的光明和希望灯塔。在美国，当吉姆·克罗种族主义造成浩劫时，民权运动确保非洲裔美国人充分的法律权利和平等。

（以英语发言）

今年纪念活动的主题是“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”。联合国参观者大厅内题为“黑人留下的成果”的展览就显示了这一主题。

这是肯定那些被奴役的人们对世界的非自愿性贡献。我们也不能忘记科学、文学、音乐、文化、艺术、食品和机械领域的进步。另外，没有非洲人后裔的贡献，今天的世界将截然不同。此外，跨大西洋贩运奴隶行为为资本主义奠定了基础，为欧洲和美洲积累了巨大的财富。奴隶贸易对西北欧的工业化也不无贡献。奴隶制和殖民主义完全是经济因素驱动的，正是利润激励了一部分人去剥夺另一部分人的人格尊严。

不了解真正非洲的人可能认为，非洲历史始于奴隶制和殖民主义。真相是，奴隶制和殖民主义切断了非洲长期丰富多彩的历史。奴隶制不仅仅是数字问题。想一想1 800万人的命运，他们的希望、梦想、家园和族群，以及他们的文化和历史。奴隶制不仅剥夺了他们的现时生活，而且扼杀他们对一种过去未来的怀念。人们常说，非洲是历史上最伟大的故事创造者。

在我们今天缅怀那些被迫妻离子散、背井离乡的人们时，我们不能对当今世界各地存在的不公现象视而不见。我们多少人学习历史并发誓，如果生在那个时候，我们会选择同情、正义和道德？我们应该面对镜子深刻反思，扪心自问，我们为打击今天的不公现象在作些什么？

小马丁·路德·金说：“到头来，我们记住的不是敌人的攻击，而是朋友的沉默。”让我们不要沉默，承认非洲人后裔的遗产，同今天一切形式的歧视和种族主义作斗争。让我们相互尊重，庄严地纪念这一国际日，“以免遗忘”。

最后，我想谈我国佛得角及其在十五至十九世纪跨大西洋贩卖奴隶行为中的作用。简单起见，我仅引用教科文组织的报告：

“大里贝拉城（18世纪末改名为旧城），是国际海上贸易线，包括非洲与巴西海角和加勒比[及美国]之间海上贸易线上的一个特殊中心。它提供了早期跨大陆地缘政治设想的形象。它是一个岛，孤立但又靠近非洲海岸，使其成为近代大西洋奴隶贸易的重要平台。奴隶人口集中与奴隶贸易残酷不人道的做法，也给大里贝拉带来的不同文化撞击的特别之处，并由此产生了第一个成型的克里奥尔社会...”

“大里贝拉岛上现在依然存在的各种遗迹及其海洋、农村和城市景观，证明了它曾在与欧洲对非洲和美洲殖民统治及大西洋三角贸易的诞生相关的国际贸易的发展中的相当重要的作用。

“大里贝拉岛的城市、海洋和地貌为近代三百年大西洋奴隶贸易的起源和发展及其统治关系，提供了重要的物证。它是奴隶贸易商业组织和利用奴隶发展殖民地领土的早期经历的一个重要场所。不同种族的混合和非洲与欧洲文化相遇，产生了第一个克里奥尔文化...”

“大里贝拉与奴役和贩运非洲人的历史的物质表现及其重大文化和经济后果有直接的联系。

“大里贝拉是产生第一个完全成熟的种族混合的克里奥尔社会的摇篮。克里奥尔文化然后蔓延跨越大西洋，并调整适应不同的加勒比和美洲殖民地环境。其形式影响遍及许多领域，包括艺术、社会习俗、信仰、药典和烹饪技术。大里贝拉是非洲、美洲和欧洲共享的一种非物质文化遗产的一个重要的起始点”。

因为这种非物质和物质遗产，不仅见证了作为奴隶社会基础的当地人类生活的悲剧，而且又是一种新人（即克里奥尔人）和新的国家（即佛得角）的摇篮，2009年教科文组织把旧城列为世界遗产。

主席（以英语发言）：我请马来西亚代表发言，他将代表亚太国家发言。

Yaakob先生（马来西亚）（以英语发言）：我谨作为3月份亚洲及太平洋国家集团主席，代表该集团的54个成员国发言。主席先生，首先，我们谨感谢你召开今天这次特别会议，纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。

今年会议的主题“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”确实适时、及时。该主题侧重跨大西洋贩卖奴隶行为的具体后果，即非洲奴隶及其后代对世界各地社会的影响和继续塑造。

我们谨感谢史密森学会非洲裔美国人历史和文化国家博物馆创始主任Lonnie Bunch先生分享他有关该问题的丰富知识。

我们承认，本次纪念活动的确很重要，因为它让大家纪念和缅怀在残酷的奴隶制度手中受苦受难和死亡的人们。奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日的目的也包括提高对今天存在的种族主义和种族偏见的危害的认识。毫无疑问，今天的活动突出了奴隶制的罪恶及其对人类的影响。因此，会员国和各利益攸关方迫切需要继续集体努力，消除一切形式的奴隶制及其表现，制止全球各地存在的现代奴役现象。

我们重申，我们全力支持建立更有力的法律框架，调动我们的集体意愿，在国际、区域和国家各级打击现代奴役现象，以改进政策和做法，提高认识，增进了解，改变态度。确保后代不成为奴役受害者，是我们共同的道德责任和义务。

最后，我们代表亚太集团，向奴隶制的受害者表示敬意。我们将努力与会员国和所有利益攸关方，包括私营部门和民间社会组织密切合作，在地球上消除现代奴役的祸患。

主席（以英语发言）：我现在请摩尔多瓦共和国代表发言，他将以西欧和其它国家集团的名义发言。

鲁潘先生（摩尔多瓦共和国）（以英语发言）：值此纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日之际，我荣幸地代表西欧和其它国家集团的名义发言。

正如《世界人权宣言》序言部分第1段所阐述，

“对人类家庭所有成员的固有尊严及其平等的和不移的权利的承认，乃是世界自由、正义与和平的基础。”

尽管今天我们作出了共同努力，仍不幸有太多人的基本权利继续遭到侵犯。种族主义和种族歧视仍是使许多人无法有尊严和富足生活的障碍。根据国际劳工组织的数据，有2000多万人在现代奴隶制的陷阱中挣扎。这个庞大的数字要求我们加大力度，铲除各种形式的奴隶制。

逃离战争、贫困或者虐待的难民与移徙者的大规模流动应该成为我们的优先事项，因为这些民众更有可能沦为这种卑劣做法的受害者。关于安全、有序和正常移民问题的未来全球契约即将进行的磋商和将于明年启动的难民问题未来全球契约的讨论为我们提供了一个有成效和高效地处理这些问题的独特机会。尊重人权对于我们努力实现一个没有奴隶制的世界依然至关重要。奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日十周年为我们提供了一个机会，再次对保护和促进所有人的根本权利做出承诺。

与尊重人权一道，促进更多地了解并尊重不同的遗产、文化以及贡献是我们努力消除各种形式奴隶制工作中的一个重要部分。在这方面，本集团欣见今年的会议侧重于非洲后裔对我们各国社会整体发展留下的遗产和所做贡献。我们许多人熟知他们丰富的文化与优良的传统，以及他们对联合国各会员国经济、社会以及政治生活的影响。目前正在联合国游客大厅陈列的展览令人印象深刻，它突出展现了非洲后裔中的知名人士，包括和平和经济等领域等多位诺贝尔奖获得者，从新的角度展示并提请世人注意他们对我们各国可持续发展的重要贡献。我们欣见通过联合国所庆贺的多样性做出的这种贡献。

鉴于上述内容，如果我们要建设和平、繁荣、不让任何人掉队的社会，尊重人权、促进容忍、彼此认可我们的成就以及尊重我们的各种文化是不可或缺的。

主席（以英语发言）：我现在请危地马拉代表发言，他将代表拉丁美洲和加勒比国家集团发言。

斯金纳-克莱先生（危地马拉）（以英语发言）：我荣幸地代表拉丁美洲和加勒比国家集团发言。

主席先生，首先请允许我感谢你召开本次全体会议，纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。我还愿感谢史密森非裔美国人历史与文化国家博物馆的创始主任朗尼·邦奇先生与会，

考虑到今年纪念活动的主题是“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产与贡献”，他的与会是及时的。确实，他们不仅深深地扎根于我们的社会架构，而且他们的科学、文学以及艺术也生动地展示出一股蓬勃的力量，它渗透在各地不仅是文化、而且还有政治以及社会事务之中。

奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日是大会宣布的一个极其重要的日子。它标志着世人侧重和关注奴隶制问题的一系列事件与活动的高潮。它不只是一个反思已走过道路、纪念受害者并且缅怀其所作牺牲的合适机会，而且也是处理人类历史上这个可怕的黑暗时期所遗留问题的一个机会。

拉美和加勒比国家一直积极努力确保纠正奴隶制的恶劣可怕影响，它们还牵头许多规模小而影响大的里程碑式活动，组成迄今本次纪念活动的一部分，如大会堂墙外竖立的美丽而发人深省的纪念奴隶制和跨大西洋奴隶贸易受害者的永久纪念碑“回归的方舟”。此外，还已宣布非洲人后裔国际十年（2015-2024），并通过了一项雄心勃勃的活动方案。我们鼓励各会员国和秘书处加倍努力，以确保非洲人后裔十年得到有意义和有效的落实，同时继续弘扬认可、公正以及发展的精神。

已做出的承诺必须以一种有意义的方式确保奴隶制的受害者及其付出的生命代价得到纠正，并且转化为可改变其后人所面临现状的机会，他们居住在我们这个区域，丰富了本地区，带来使我们各国社会强大、多文化、多族裔并且多语言的多样性和力量。

大约2亿自认为是非洲人后裔的人生活在南北美洲。更多的人生活在非洲大陆以外的世界其它地方。无论是作为跨大西洋奴隶贸易受害者的后裔，还是作为更加近期的移民，他们代表着社会中最贫穷和最被边缘化的一些群体，迄今他们获取高质量教育、保健服务、住房以及社会福利的机会有限。我们必须铭记，移民为其接纳国社会的经济和社会

发展做出了并且仍在继续做出积极与深入的贡献。他们还创造财富。他们能够帮助应对接纳国的人口趋势、劳工短缺以及其它挑战，为其经济增添新的技能与活力。

在拉美和加勒比，奴隶制的后果阴魂不散，已经并且仍在继续给我们各国社会带来无法磨灭的影响。一方面，我们拥有族裔与文化多样性，这转化为宝贵的人力资本。然而另一方面，源于殖民时代的剥削土著人民和受奴役民众的社会分级在我们这里根深蒂固。今天，拉美和加勒比国家决心实现一个人人享有平等权利、个人前景与发展成就不取决于其肤色或族裔背景的自由和多元的社会。我们力争建设一个所有民众能够进步、享有同样的机会并且当然能够自由地为这种进步做贡献的充分包容与和平的社会。

我们绝不能忘记在《联合国千年宣言》中做出的保证：

“人类有不同的信仰、文化和语言，人与人之间必须相互尊重。不应害怕也不应压制各个社会内部和社会之间的差异，而应将其作为人类宝贵资产来加以爱护。应积极促进所有文明之间的和平与对话文化。”（第55/2号决议第6段）

因此，奴隶制与该《宣言》格格不入。在这方面，我们的目标必须是努力赋予所有人以权能，促进对所有人的社会、经济和政治包容，而不论年龄、性别、残疾、种族、民族、出身、宗教、经济背景或任何其他地位如何。

如前所述，科学、艺术和文学是促进对话，确保包容性和和平社会的完美渠道。只有当人的美德和能力自由释放时，保持和平这一事业才有机会获得成功，使年轻一代能够从中获益。诸如来自圣卢西亚的诺贝尔和平奖获得者德里克·沃尔科特这样的博学者思想，反映了我们各国人民的丰富文化背景，也反映了他们经历的种种沧桑和不公正现

象。沃尔科特上周不幸辞世，他的话秘书长在大会堂已予以引述。他在《海葡萄》中抒发激情：

“我一半的朋友都死了
我会给你新朋友，大地说。
不，我要他们原样回来
哪怕有种种缺陷，我呐喊。
...
猫头鹰离开大地的负载。
哦大地，你仍有的朋友
超过那些离开者需要爱。”

近代，奴隶制采取了许多不同的形式，尽管微妙，但仍然是世界许多人面临的人类残忍的可怕表现。如摩尔多瓦共和国大使刚刚提到，据联合国毒品和犯罪问题办公室最近的一份报告估计，有超过2000万人遭到某种形式的奴役。我们要注意到，偏执、剥削、歧视、排斥和仇外心理只是构成现代奴役色彩更为显眼的形式，在当代做法中必须予以铲除。让我们不要忘记那些无声、无形和被边缘化者的声音，让我们为他们投以正义之光，使他们脱离黑暗。

今天是庆祝的日子，也是看清局势，下定决心的日子，以应对目前的不平等、贫穷、殖民主义和其他偏见等种种挑战，所有这些都是促成认为一个种族优越和另一个种族低劣这种观念的因素。这种可耻行为的每种表现或当代形式都必须予以铲除。

我们在美洲大多是年轻而强壮的人。我们正在兴起，我们将继续从人类历史上这一独一无二的悲剧中崛起，我们也将克服当代的各种挑战。许多非洲男人、妇女和儿童曾饱受痛苦、酷刑和非人化奴隶制，他们为争取自由进行了艰苦卓绝的斗争，终于赢得了解放，我们许多人就是他们的直接后裔，他们教会我们永不放弃，永远坚强，大胆无畏，为所有人追求自由和正义。

在这一天，拉丁美洲和加勒比国家集团可以向国际社会保证，虽然有些人可能会选择回避，闭上眼睛，捂住耳朵，但绝不能说他们不了解跨大西洋贩卖奴隶的暴行和残忍，因为我们永远不会让世界忘记。无数人遭受最为严酷的苦难，没有人知道那些殖民主义和帝国主义无耻、无情制度的受害者流了多少血，遭受了多少恐怖。但是，我们知道如何纠正这些不公正现象，在这个过程中，我们的思想也从肆意的偏见和愚昧中解放出来。

主席（以英语发言）：我现在请德国代表以西欧和其他国家集团的名义发言。

舒尔茨先生（德国）（以英语发言）：我荣幸地值此奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日代表西欧和其他国家集团发言。

每一年，这一天都为我们提供了一个机会，共同纪念数百万奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者。这一天，我们记住遭受这些暴行的男人、妇女和儿童的命运，反思人类历史上这个黑暗篇章。这一天，也要讨论如何最好地纪念遇难者并教育我们的子孙后代关于奴隶制的严重不公。今年的主题——“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”——就是服务于这些重要目标。突出强调非洲人后裔为造就世界各地社会所作的贡献，我们不仅缅怀遇难者，而且还向后代传递关于奴隶贸易和奴隶制的原因和后果的重要教训。

讲述散居海外非洲人的故事——他们的丰富遗产和多方面的贡献——也会提高对种族主义、歧视和偏见造成的伤害的认识。散居侨胞传承的富有活力的非洲文化和传统丰富了那些曾经参与奴隶贸易而且至今仍然如此的国家。要揭露种族偏见和歧视的道德破产，我们必须强调非洲人后裔的影响和成就如何丰富了我们所有人。

两年前揭幕的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑“回归方舟”不仅不断提醒过去，而且还是持续打击不同形式奴隶制的斗争的灵感来源。尽管绝对禁止奴隶制，这是最强大的国

际法律规范之一，奴隶制仍然存在。世界各地的许多人，特别是妇女和儿童，仍然是人口贩运和性剥削的受害者。武装冲突、恐怖主义和人道主义危机增加了人们在冲突地区及以外地区被贩运的风险。在《2030年议程》中，我们所有国家都致力于消除强迫劳动，结束现代奴隶制和人口贩运。大多数会员国已经签署了《联合国打击跨国组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》。如果要过去得出正确的结论，就必须履行国际人权义务，加倍努力，消除各种形式的现代奴隶制和人口贩运的祸害。

主席（以英语发言）：我现在请美利坚合众国代表代表东道国发言。

阿马德奥女士（美利坚合众国）（以英语发言）：今天我们记得跨大西洋贩卖奴隶的恐怖。我们记得数以百万计的非洲人被从家中掳走；不计其数的人被装上船，卖为奴隶，他们遭受疾病、饥饿和难以想象的非人待遇，他们失去生命。

道格拉斯在他的《弗雷德里克·道格拉斯：一个美国奴隶的生平叙事》中，回忆他一生中的六个月，那时他被迫“喝下最苦的奴隶制苦汁”。道格拉斯说，

“我身体、灵魂和精神都被击碎。我开朗的天性荡然无存，我的智力凋零，读书的秉性离我而去，我的眼睛里闪耀的快乐火花熄灭了；我坠入了奴隶制的茫茫黑夜。”

道格拉斯的话提醒我们，为什么奴隶贸易是我们过去历史上仍然无法抹去的污点。这应该永远警示我们的最深心灵，牢记人类能够对别人施加这种残酷的行为，看到人们长久否认我们所有人共同拥有的普遍人类属性。这就是为什么这个活动如此重要，为什么我们每年都会在大会议悼念受难者。

美国帮助资助的奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者永久纪念碑，将有助于后世牢记关于种族主义和偏执的后果的沉痛教训。正如我们回顾过去的痛苦一样，我们也理应赞颂许多为废除

奴隶制、争取自由、平等而斗争的人们的英雄主义和无私精神。他们的无私和不屈不挠地要求尊重普世人权的努力改变了历史的进程。他们包括道格拉斯、哈丽雅特·塔布曼和索杰纳·特鲁斯。道格拉斯在逃脱奴隶制之后成为废除奴隶制的最有力倡导者之一。他们的努力应激励我们采取行动，捍卫所有人的尊严和价值，这也是《联合国宪章》的核心原则。

因此，今天会议还有一个重要目的。我们现在必须致力于维护正义，进一步努力打击现代奴役，即骇人听闻的贩运人口，包括性贩运和强迫劳动等行径。美国决心进一步努力促进这场斗争，包括执行美国杜绝现代奴役方案。这是一个2.5亿美元的新倡议，用以资助旨在降低目标人群中的现代奴役现象存在率的改造项目，以此作为杠杆，带动私营部门伙伴和其他政府增加捐款。我们促请在座其他各方加入这一努力。

副主席拉明先生（巴哈马）主持会议。

美国希望，今天会议结束后，大家都重新承诺确保在世界的任何一个角落没有一人生活在贩运和奴役罪恶的恐惧之中。

恩东·姆巴先生（赤道几内亚）（以西班牙语发言）：我赞同佛得角大使以非洲国家集团主席的名义所作的发言。

在奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日之际，大会组织活动，纪念废除奴隶制和跨大西洋奴隶贩卖活动及那段悲惨历史，为我们提供机会，以纪念人类历史上的这一黑暗可悲的篇章。今年活动的主题是“勿忘奴隶制：肯定非洲人后裔的遗产和贡献”。我国赤道几内亚和本地区其他许多国家都经历了这段令人悲伤的历史。几百年前，许多被称为“黑珍珠”和“人珍珠”的人被贩卖出口到其他国家和美洲。尽管这构成最严重侵犯人权行为之一，但经过数十年人对人的卑鄙剥削之后，奴隶制发展成为一大跨国行业，在某些国家甚至被合法化。

今天，在我们纪念和回顾这种可耻做法的时候，赤道几内亚共和国向葬身在奴隶制的枷锁之下和反对奴隶制的人们表示由衷的敬意。我国悼念同这一可怕的罪恶、这种极端不容忍和卑鄙不公的形式作斗争的人们。

最后，我们欢迎和赞赏恢复被剥夺一切的人们的尊严。事实上，在联合国总部设立永久纪念碑，不仅可用以教育后代，也可提醒所有想要遗忘的人。赤道几内亚共和国非常高兴和自豪，曾为建造这一纪念碑作出贡献。归根结底，整个人类构成一个大家庭，所有人都必须对这种做法表现憎恶，并围绕这一纪念碑大声疾呼：“愿这些做法在人类历史上永不重演”。

罗德里格斯·卡梅霍夫人（古巴）（以西班牙语发言）：我国代表团赞同危地马拉常驻代表以拉丁美洲和加勒比国家集团的名义所作的发言。

古巴特别重视每年纪念奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日。古巴认为这是一个特别敏感的问题，支持并参与提案了第61/19号决议，纪念废除跨大西洋贩卖奴隶二百周年，并指定今日为其纪念日。

约130万非洲人来到古巴殖民种植园。他们被从自己的村庄和家中强行带走，作为奴工贩卖到古巴岛。他们及其后代是导致我们最终解放的斗争各阶段的主角，对古巴的民族特性和文化成因有巨大的贡献。古巴人民对其非洲之根非常自豪。从非洲，我们继承了勇于战斗的精神、敏感、快乐、面对逆境不屈不挠的力量和古巴人热爱自由的精神。非洲人民对古巴民族塑造的贡献大于世界上任何其他人民。反之，古巴也为非洲的解放与发展贡献了个数十万古巴儿女的汗水和鲜血，进而履行了对全人类将永远亏欠的非洲大陆的团结声援和国际主义的基本义务。

因此，我们欢迎2017年纪念活动的中心主题突出承认非洲人民及其后裔对当今社会的遗产和贡献。然而，无视过去或试图简单地翻过这一页，将

是一个不可饶恕的历史性错误。奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶是对人类危害最严重的罪行之一，其后果尚未得到当今社会的适当承认。我们不能忘记数百万男女和儿童因大西洋奴隶贸易而背井离乡，被运往美洲，蒙受非人、不公正和卑鄙的对待的悲惨命运。世界的现有财富许多是可耻的奴隶制和奴隶贸易的产物。

征服、殖民化、奴隶制、跨大西洋贩卖奴隶行为以及残酷剥削和灭绝千百万南方国家人民后裔的主要受益者必须承担责任，为所犯可怕罪行提供赔偿。此刻，就在我们开会时，在若干非洲国家，有1500余万人，包括86万名儿童，因营养不良和饥荒而面临死亡的严重危险，而国际社会的一些成员却依然无动于衷，这令人悲哀，可耻。

古巴坚决支持加勒比共同体（加共体）成员国提出的公正的赔偿要求。古巴也赞成发展中国家特别是非洲发展中国家在它们的经济和国际关系中获得特殊和差别待遇。古巴支持加共体成员国和非洲国家集团每年提交的有关决议草案，并参与提案。我们认识到加强联合国及教科文组织等其它国际组织有关这一事项的活动的活动的重要性。这是国际社会为补偿通过跨大西洋贩卖奴隶而犯下的危害人类罪所能做的最起码的事情。

代理主席（以英语发言）：我谨通知各成员，将在本次会议休会后立即、而非在原来宣布的下午5时，在永久纪念碑“回归方舟”有一个拍照机会。

我们听取了本次纪念会议的最后一位发言者的发言。大会就此结束奴隶制和跨大西洋贩卖奴隶行为受害者国际纪念日的纪念会议。

我是否可以认为，大会决定结束对议程项目119的审议？

就这样决定

下午4时10分散会。

